

# *Théâtre*

# *L'Astrolabe*

Saison 2022- 2023

Septembre

à

Décembre

2022



**la culture est la lumière de l'esprit**

3 Rue de l'Armée des Alpes 84700 SORGUES

Tél.04 90 39 66 59-espaceprojecteurs@sfr.fr

[www.theatre-astrolabe.com](http://www.theatre-astrolabe.com)

SALLE CLIMATISEE

Licences 1-R-2020-11931 - 3-R-2020-11955

## T A R I F S saison 2022-2023

**Tarif Général: 15 € Tarif réduit: 13 € :**

pour Groupe constitué mini 10 personnes (Assoc.CE),  
Cartes: OFF 2022, FNCTA, CEZAM, MGEN: **sur justificatifs**

**Tarif réduit: Scolaires, Etudiants, Chômeurs, Rmistes: 10€**

**Abonnement : 7 spectacles : 77 € au lieu de 105 €  
ou 10 spectacles pour 110 € au lieu de 150 €**

**Réservations au 04 90 39 66 59 (répondeur) ou  
espaceprojecteurs@sfr.fr ou billetreduc.com  
sur site : www.theatre-astrolabe.com**

# Intermarché

SUPER

**SA SADO 1258 Rte d'Orange 84700 SORGUES**  
**Tél . 04 90 39 33 50**



**Partenaire  
du Théâtre  
L'Astrolabe**



**NOUS SOMMES  
PRODUCTEURS  
& COMMERÇANTS  
POUR VOUS AIDER  
A MANGER  
UN PEU MIEUX  
TOUS LES JOURS**

**leDRIVE & VOS SERVICES**

## Salle Jean-Claude BRISVILLE

Cette nouvelle saison fêtera le 20ème anniversaire du Festival de Théâtre amateur en Langue Provençale et L'Astrolabe est heureux de pouvoir contribuer ainsi au maintien de la pratique de cette langue régionale.

Comme les autres années nous faisons en sorte de proposer à notre fidèle public un programme le plus éclectique et le plus riche possible, en invitant un peu plus de Compagnies professionnelles, sans oublier bien sûr les Compagnies de théâtre amateur qui fréquentent habituellement notre scène depuis plus de vingt ans. L'épidémie qui a frappé notre vie, semble s'éloigner, alors espérons que la crainte ait quitté les esprits et que tout le public, friand de culture, revienne en toute quiétude déguster les spectacles retenus.

A toutes et à tous je souhaite une bonne saison culturelle 2022-2023.

Gérard Thébaud



évolution  
**construction**

by Christophe Catillon

Tél. 06 98 33 55 36

137 Cours République - 84700 Sorgues





*L'Étincelle*  
*Cie. Théâtrale*

## **ATELIERS Théâtre** **de Septembre à Juin**

**ENFANTS 10 à 11 ans : Mardi 17h30 à 19h**

**ENFANTS 12 à 13 ans : Mercredi 14h à 16h**

**ADOS 14 ans et plus : Mercredi 18 h à 20 h**

**Travail de la voix, diction, articulation,  
improvisation, jeux de rôles.**

**Préparation d'un spectacle de fin d'année  
pour chaque Atelier et joué deux fois.**

**Inscriptions par téléphone 04 90 39 66 59  
au Forum des Associations  
ou au Théâtre L'Astrolabe  
les 27 et 28 Septembre 2022.**

**Renseignements 06 82 91 10 98**





## Les Spectacles d'Atelier en photos



### Enfants 10 - 11 ans



### Ados 12 - 13 ans

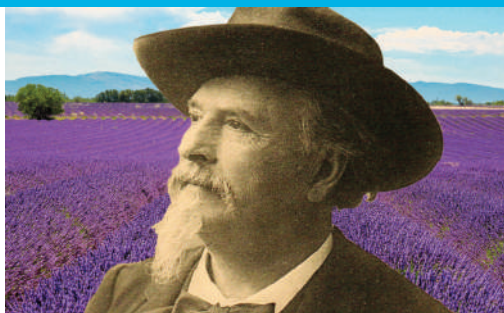


### Ados 14 ans et +





**LI  
JOUGAIRE  
PROUVENÇAU**



# **20ème anniversaire**

## **Festival de Théâtre Amateur en Langue Provençale**

### **15 à 18 Septembre 2022**



**15 Septembre - 20h30**  
**Contes au Moulin - G. Chiron**  
**TRAC Beaumes de Venise**



**16 Septembre - 20h30**  
**L'Abouticari**  
**Lis amis de Jan Peire de Jonquières**



**17 Septembre - 17h**  
**Les enfants de l'Ouvèze**  
**Sorgues**



**17 Septembre - 20h30**  
**Lou Pantai dou cantounie**  
**Li Fan Faroun de la Rado Toulon**



**18 Septembre - 17 h**  
**Lou Matagot**  
**Li Jougaire Prouvençau**  
**Sorgues**

# Samedi 24 Septembre - 20h30

## Comme des poissons dans l'eau



**Iro, Blum et Colt sont enfermés dans un cocon routinier. Colt dispose d'une capacité de deux minutes de mémoire immédiate. Blum est capable de remonter six minutes en arrière environ. Quant à Iro, on ne sait pas. Ces personnages ont leurs petites routines. Tout bascule lorsqu'apparaît un quatrième protagoniste. Peut-être était-il caché depuis suffisamment de temps pour qu'ils oublient son existence ? Mais à l'instant où cet intrus leur annonce qu'il a une mémoire, et surtout qu'il est venu pour les libérer, rien ne va plus : l'équilibre est rompu !**

*Une comédie philosophique aux accents de pièce d'anticipation et de drame... Le spectateur se laisse prendre dans le filet qui lui est tendu, et devine au fil des minutes, jusqu'au dénouement, l'histoire qui accompagne les personnages.*

*Ecrit et mise en scène par Maxence Descamps*

**Compagnie Rê-volt NYONS**

*avec: Marianne Adjagba, Maxence Descamps*

*Marion Lévy et Baptiste Moreau*

licence 2-1092732

**Durée: 1h10**

# Dimanche 25 Septembre-17 h

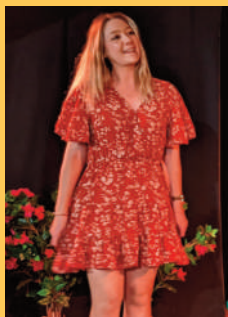
## Le Type sur le banc



Thierry Pochet

**Lui : Négligé, mal rasé, son univers : il l'a réduit à un banc public au pied d'un immeuble. Des arbres, des chants d'oiseaux, une apparente tranquillité. Il paraît absorbé par la lecture de son journal. Il attend. Elle : Avocate dynamique, soignée, plutôt jolie, le portable scotché à la main, s'énerve facilement mais sait faire preuve de tendresse, parfois. Elle vient prendre 5 minutes de calme après une engueulade avec son compagnon-patron.**

**Une situation somme toute banale, que les caractères des antagonistes vont bouleverser et nous entraîner de la colère à la compassion, voire une certaine tendresse, puis du rire aux larmes, ou l'inverse. Mais finalement le bon sens l'emportera...pour le meilleur ou pour le pire.**



**L'Étincelle  
Cie Théâtrale  
Sorgues**  
avec  
**Jessica Nieto  
Gérard Thébault**

licence 2-R-2020-003652



**Durée 1h30**

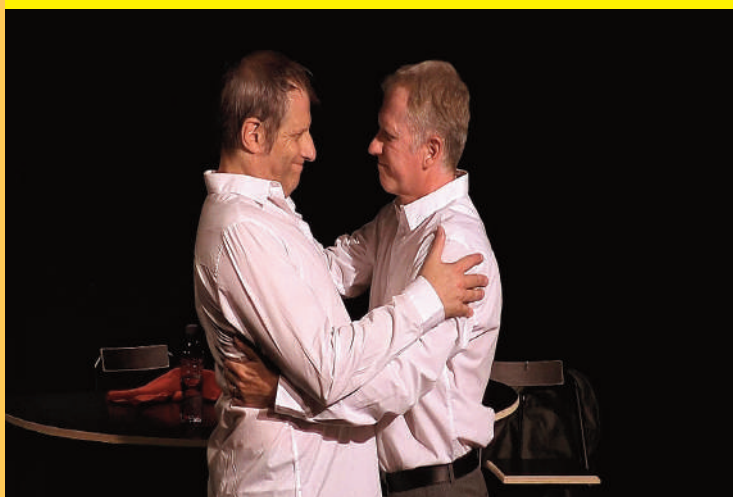


**Samedi 1er Octobre - 20h30**

**Dimanche 2 Octobre - 17h**

# **Family Circus**

**Paul Bertho**



**Jules, Antoine et Patrick.**

**3 frères. 3 profils. 3 actes. Une seule fratrie, à l'humour corrosif et percutant. Jules, éternel angoissé, est le fils aîné. Celui qui a "réussi" et qui reçoit régulièrement ses frères. C'est dans sa cuisine que s'ouvre ou s'achève chaque journée. Tel un ring ou une piste de cirque, elle devient l'espace de vie idéal pour donner corps aux escarmouches. Car à chaque fois, la réunion de famille vire aux règlements de compte...**

**Entre complicité et engueulades, ce cirque familial est une franche comédie dans laquelle les répliques drôles et incisives s'enchaînent. Ça bouge, remue dans un bouillonnement intime finissant toujours par exploser Jusqu'à l'ultime réconciliation ?**

**Compagnie des 100 Têtes - Vergèze - 30 -  
Mise en scène Paul Bertho**

**Avec : Patrice Rocour (Jules)**

**Grégoire Aubert (Antoine)**

**Julien Guglielmi (Patrick)**

**licence 2-1063655**

**Durée: 1h20**

**Samedi 8 Octobre - 20h30**  
**Dimanche 9 Octobre 17h**

# Gainsbourg for ever

de et avec Myriam Grélard



**Le parcours d'un Dom Juan pas comme les autres à travers le regard de sa sœur jumelle.**

**De Lucien à Serge, de Juliette à Charlotte... des destinées se croisent, s'aiment, s'enrichissent, se déchirent... pour donner vie à une légende.**

**L'inspiration que Serge Gainsbourg a trouvée en ces femmes a fait de lui un personnage éternel**

*"La comédienne raconte et incarne les femmes de la vie de Gainsbourg avec autant d'aisance que d'application. Dans une volupté de fumée, on sent presque l'odeur de la Gitane. Avec ce simple costume qui trône sur la scène, on sent la présence de Gainsbourg."* **Vaucluse matin.**

**Compagnie Les Scènes d'Argens**

**Mise en scène François Cracosky**

**Pianiste Hugo Mezzasalma**

licence 2-1084797

**Durée 1h30**



**l'Espresso**

93 Avenue du 11 Novembre 84700 **SORGUES**

Restaurant

**04 90 13 78 23 - 06 20 27 47 44**

**Ouvert du Dimanche au Vendredi 6h à 15h  
et le Vendredi à la demande de 18h30 à 22h**



**STUDIO D**

www.studioprod.com

**Cédric NIETO**  
Réalisation Vidéo

cedricnieto.pro@outlook.fr **06.23.02.53.77**



**E.B.D.** bijouterie  
joaillerie

**Vente, création, fabrication  
et réparation avec votre vieil or**

149, Avenue Jean Jaurès 84700 **SORGUES**  
**04 90 23 09 44 sophia.ebd@orange.fr**

**La Boîte à Couture**



147 Cours de la République  
**84700 SORGUES**

**Prêt-à-porter Masculin**

Petite lingerie  
Féminine

**mercerie et retouches**

du Mardi au Samedi  
9h-12h & 15h-19h

Tél. 04 13 39 71 15



**Samedi 15 Octobre - 20h30**  
**Dimanche 16 Octobre - 17h**

## **Quelques arpents de neige**



**Le Canada au XVIIIème siècle s'appelle la Nouvelle France... Un couple décide de s'y installer, pour vivre libre sur ces terres lointaines d'Amérique. Mais la vie est dure sur les rives du Saint-Laurent... et la petite cabane prend souvent des allures de camp retranché ! Les Indiens Hurons, les loups, le climat extrême, les ours : la liberté se mérite. D'autant que la France n'est pas seule en Amérique, les appétits anglais sont féroces.**

**Un western en tricorne et perruque se prépare....**

**Compagnie Nicol-David**

Sausset les Pins (13)

Une pièce de et avec

Joelle David et Eric Nicol

licence 2-1012311

**Durée 1h40**



**Samedi 22 Octobre - 20h30**  
**Dimanche 23 Octobre - 17 h**



**Mathieu Delaporte et Alexandre de la Patellière**

Vincent, la quarantaine triomphante, va être père pour la première fois. invité à un dîner chez Elisabeth et Pierre, sa soeur et son beau-frère, il y retrouve Claude, un ami d'enfance. En attendant l'arrivée d'Anna sa jeune épouse, on le presse de questions sur sa future paternité. Mais quand on lui demande s'ils ont déjà choisi un prénom pour l'enfant à naître, sa réponse plonge la petite assemblée dans le chaos...

*Cela aurait dû être le spectacle anniversaire de nos vingt ans de jeu et d'amitié ! Qu'importe, la Compagnie Caf'thé en a vu d'autres, et ce n'est sûrement pas une pandémie qui aurait raison de notre plaisir ! C'est donc avec une joie décuplée que nous nous sommes lancés en novembre 2021 dans cette nouvelle aventure : donner vie au texte génial et enthousiasmant de Matthieu Delaporte et Alexandre de la Patellière.*

**Compagnie Caf'thé ANNECY**

**Création Cie Caf'thé en partenariat avec Bonlieu,  
scène nationale Annecy.**

**Mise en scène Alexandre Zanotti**

avec: Cécile Boujet De Francesco,  
Alain Chatelard, Luciano De Francesco,  
Thomas Saillet et Caroline Vigarié

**Durée 1h40**

**Samedi 12 Novembre - 20h30**  
**Dimanche 13 Novembre - 17h**

# **Faux Départ**

**Jean-Marie Chevret**

Quel bonheur pour Jean, après une dure vie de Prof d'histoire à la Sorbonne, de terminer la transformation de sa maison de campagne en Touraine, en résidence principale pour y couler des jours heureux avec sa douce Odile, sa compagne depuis plus de 25 ans!

Mais les finances s'épuisent et Marie-Claire, la soeur de Jean, leur suggère de louer la chambre d'amî à Diane, étudiante, pour boucler le budget. Et c'est là que tout commence... ou recommence!

De rebondissements en rebondissements, nous allons assister à une période mémorable de la vie de ces quatre personnages hauts en couleur..

Quiproquos, mensonges et amour sont au programme, pour le plaisir du spectateur.

**L'Étincelle Cie Théâtrale Sorgues**  
**Mise en scène Gérard Thébault**

avec : Sylvie Beaumont, Camille Bochaton,  
 Patricia Tudela et Gérard Thébault

licence 2- R-2020-003652

**Durée 1h30**

**Samedi 19 Novembre - 20h30**  
**Dimanche 20 Novembre - 17h**

# L'Odyssée "fait maison"

d'après Homère



Un certain virus sévit dans le monde, depuis plusieurs mois. Un couple est « confiné à la maison » comme tout le monde, avec autorisation de sortie très limitée. La jeune femme, comédienne, conçoit alors le projet de jouer et surtout de mettre en ligne avec les moyens du bord, « L'Odyssée » ce grand récit homérique. Leur intérieur est leur seul lieu de tournage possible.

Elle entraîne son compagnon, un peu réticent, dans l'aventure. Ils vont jouer tous les personnages : Zeus, Athéna, Ulysse, Calypso...et même le cyclope. Mais depuis leur appartement, le périple d'Ulysse va alors rencontrer des préoccupations bien contemporaines, voire intimes.

**Cie La Plateforme Nîmes**

**Mise en scène Bela Czuppon**

**avec: Anaïs Khaizourane et Pierre Gorses**

licence 2R-20-1939

**Durée 1h20**

**Samedi 26 Novembre - 20h30**  
**Dimanche 27 Novembre - 17h**

## **La Folie COURTELINE**

**Eric NICOL**

**Joelle DAVID**



Né en 1858 et parti en 1929, Georges Courteline fut auteur dramatique, écrivain, et poète. Il connut la célébrité de son vivant, accumulant les honneurs et les décorations. Sceptique notoire, il brocardait son époque avec amusement et dérision. Courteline puisait l'inspiration dans la vraie vie, aux terrasses des cafés ou en épiant les disputes de ses voisins

C'est son histoire que raconte ce spectacle, illustrée par six petites comédies cocasses et truculentes, où la mauvaise foi des hommes n'a d'égale que la bizarrerie des femmes... selon Courteline... évidemment !



**Compagnie Nicol-David**

Sausset les Pins (13) **Durée 1h40**



**Samedi 3 Décembre - 20h30**  
**Dimanche 4 Décembre - 17h**

# Rupture à domicile



**Rompre n'est jamais agréable, alors pourquoi ne pas payer quelqu'un pour le faire à votre place...**

**Éric a créé une agence chargée d'annoncer, à votre place, la rupture avec votre ami ou conjoint - un service impeccable, efficace avec à l'occasion un bouquet de fleurs pour agrémenter la nouvelle - un service qui fait ses preuves. Mais ce soir-là, rien ne se passe comme prévu. Eric Vence fondateur de “ Rupture à domicile “, est missionné par Hyppolite pour annoncer à sa compagne qu'il a décidé de la quitter. C'est là qu'Eric tombe sur Gaëlle, son ex, partie il y a 7 ans sans la moindre explication . Sur un air de vaudeville, moderne et imprévisible, l'auteur revisite la comédie romantique avec du rire, des quiproquos et des retournements de situation incessants. C'est le début d'un poker menteur explosif dont personne ne ressortira indemne...**

*L'auteur, Tristan Petitgirard a été nommé aux Molières.*

**Cie Viv'art St. Privat des Vieux 30**  
**Mise en scène Franck Bouchet**  
**avec Sylvia Santin, Julien Gualano**  
**et Franck Bouchet**

licence R-20-10570

**Durée: 1h20**

**Samedi 10 Décembre - 20h30**  
**Dimanche 11 Décembre - 17h**

## **Insoumise Camille Claudel**

de et avec Marie-José Barboyon-Brest



Trop souvent centrée, par le passé, sur son histoire d'amour tumultueuse avec Auguste Rodin, la vie de Camille est mise ici en lumière autour de sa personnalité, de sa passion pour ce métier que trop d'entraves auront tenté de rendre invisible.

Insoumise Camille Claudel se veut être un temps suspendu sur la vie de l'artiste, en explorant sa farouche volonté de devenir et d'être elle-même, sans concession, sans compromis, dans une fidélité entière à son génie. Certes, Rodin est présent, mais l'auteure a souhaité que le buste qu'avait créé Camille soit de petite dimension vis-à-vis de ses autres œuvres : car ces dernières prennent volontairement une place importante dans la scénographie.

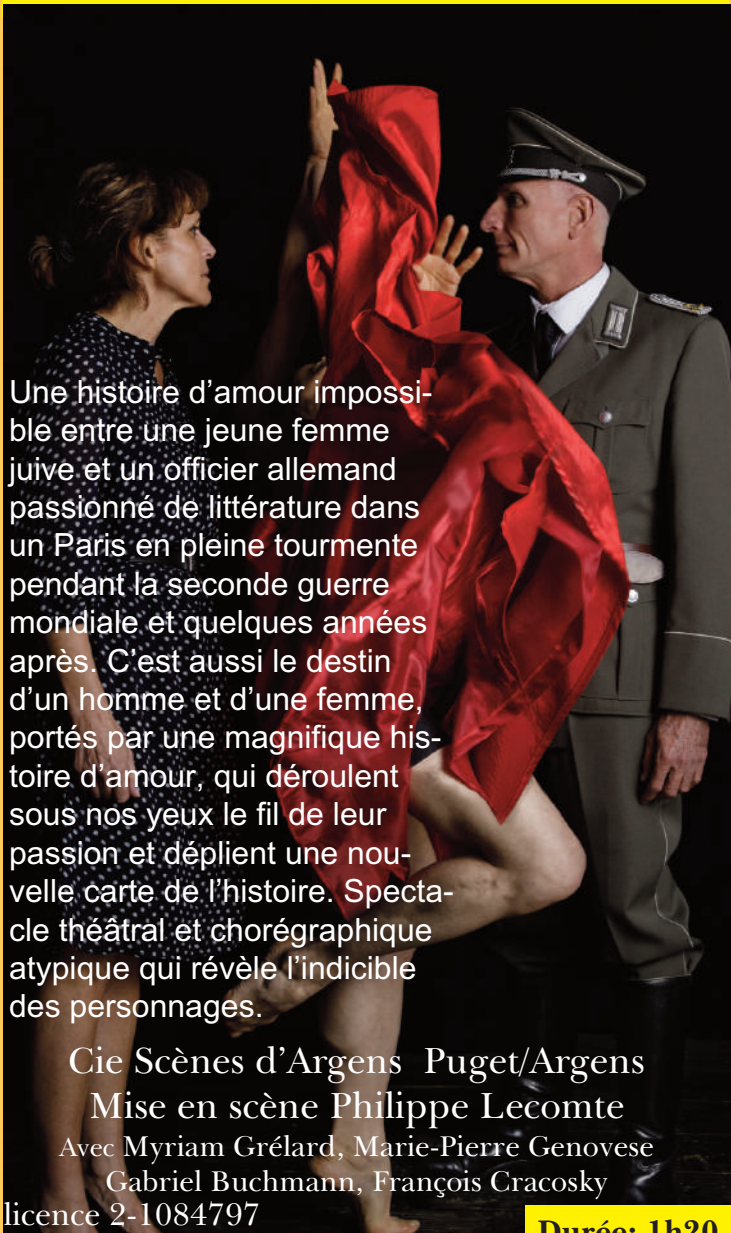
**Camélia Compagnie 38 Saint Cassien**

Compagnie de théâtre amateur

**Durée 1h**

**Samedi 17 Décembre - 20h30**  
**Dimanche 18 Décembre - 17h**

## **A 50 cm de toi**



Une histoire d'amour impossible entre une jeune femme juive et un officier allemand passionné de littérature dans un Paris en pleine tourmente pendant la seconde guerre mondiale et quelques années après. C'est aussi le destin d'un homme et d'une femme, portés par une magnifique histoire d'amour, qui déroulent sous nos yeux le fil de leur passion et déplient une nouvelle carte de l'histoire. Spectacle théâtral et chorégraphique atypique qui révèle l'indicible des personnages.

Cie Scènes d'Argens Puget/Argens  
 Mise en scène Philippe Lecomte  
 Avec Myriam Grélard, Marie-Pierre Genovese  
 Gabriel Buchmann, François Cracosky  
 licence 2-1084797

**Durée: 1h20**

**Samedi 7 Janvier 2023- 20h30**  
**Dimanche 8 Janvier - 17h**  
**Amadéa**

**de et mise en scène Alain Illel**



**Mes parents passionnés de Mozart souhaitaient un fils pour le nommer AMADEUS ! Je suis arrivée, ils m'ont appelée AMADEA et m'en ont voulu toute leur vie d'être une fille. Ce lourd fardeau de culpabilité, je l'ai porté durant de longues années. Il m'a poussé à haïr puis me venger des hommes. Un cri de femme... déchirant !**

**D'une enfance bafouée à une destinée torturée...**

**Le combat d'une vie...**

**Une belle preuve de résilience.**

**(Spectacle déconseillé au moins de 16 ans)**

**Cie Scènes d'Argens**

**Puget/Argens**

**Avec Myriam Grélard,**

licence 2-1084797

**Durée 1h**



**Samedi 14 Janvier - 20h30**  
**Dimanche 15 Janvier - 17h**

## **LE PLUS BEAU METIER DU MONDE** de et avec Maxence Descamps



Dans ce spectacle, au rythme diaboliquement efficace, le spectateur navigue entre des scènes de stand-up aux punchlines bien senties et des sketches aux personnages tous plus irrésistibles les uns que les autres. La particularité des sketches tient au fait que Maxence Descamps n'interprète jamais les enseignants mais les dépeint au travers de leur entourage : leur conjoint, leurs élèves, leurs supérieurs, leurs amis, etc. Quant aux parties de stand-up, elles dressent des ponts, volontairement bancals, entre les métiers d'enseignant et de comédien !

C'est sans cruauté mais sans concession que Maxence dépeint son sujet, et l'auditoire se régale à chaque instant de tout cet amour vache !

**Compagnie Révolt 26 NYONS**  
 Mise en scène Nicolas Campagne

licence 2-1092732

**Durée 1h**

**Samedi 21 Janvier - 20h30**  
**Dimanche 22 Janvier - 17h**

# TCHAIKOVSKY FOL AMOUR

**Pierrette Dupoyet**



'Antonina. éperdument amoureuse du célèbre compositeur russe, parvient à le convaincre de l'épouser, malgré les penchants de l'artiste pour les hommes. Dès lors, Piotr s'avèrera incapable de répondre aux attentes de la jeune femme, qui s'enferme dans le déni. Cet enfer affectif aura raison de sa santé mentale. Antonina finira ses jours dans un asile. De son côté, Piotr subira les foudres de la cour du Tsar. Toute cette histoire nous est ici racontée par Antonina elle-même, avec la clairvoyance, souvent cocasse, des fous. Théâtre, musique et danse se mêlent pour entraîner le public dans un tourbillon grinçant de cette histoire d'amour impossible.

**Cie Nicol-David Sausset les Pins 13**  
**avec Joelle David**

licence 2-1012311

**Durée**

**Samedi 28 Janvier - 20h30**

# **OUT OF MEMORY**

**Vincent DHEYGRE**



**Il gagne bien sa vie, affiche tous les signes extérieurs de la réussite. Il est un bon professionnel, un bon père, un bon mari, un bon amant.**

**Jusqu'au jour où sa mémoire saturée le transforme en criminel.**

**Dévoré par la culpabilité, et tenant la justice pour impuissante, il décidera lui-même de l'application de la peine.**

**Pièce tragique pour un comédien,**

**Out of Memory est le chant poétique et résolument actuel d'un père en quête de rédemption.**

**Un récit bouleversant.**

**Cie Le Théâtre du Coin de Vulbens (74)**

**Mise en scène Alexandre ZANOTTI**

**Avec Daniel QUILEZ**

Cie de théâtre amateur

**Durée: 1 h**

# Dimanche 29 Janvier - 17h

## MON FRIC

David Lescot



Récit d'une vie, celle de Moi, à travers le prisme de son rapport à l'argent, entre 1972 et 2040. Un Moi, auquel on s'identifie très vite. L'enfance, avec les premières étrennes, encore empreinte d'URSS, de culture marxiste, d'argent de poche et de rock. L'âge des possibles, où l'on apprend à dépenser l'argent qu'on n'a pas toujours, avec les copains ; y défilent le chanteur Renaud, l'Inde, Darty. Enfin, le fric qu'on gagne vraiment, pour assurer son ménage, une enfant, c'est l'avènement du libéralisme sauvage. Puis le divorce, les pensions alimentaires, l'espoir des économies alternatives, et avec l'âge, un certain détachement.

Mon Fric balaie ces soixante-dix ans d'existence, avec une belle énergie, et semble nous raconter notre histoire intime, tant l'argent nous révèle aussi.

Cie du Scarabée

Mise en scène : Alexandre ZANOTTI

Avec: Marie DA CONCEICAO, Fabienne PORT,  
Sophie ROCHAS, Isabelle SIMON LIGUORO,  
Eric CALIGARIS et François IERVASI.

Cie de théâtre amateur

**Durée 1h05**

**Samedi 4 Février - 20h30**

**Dimanche 5 Février - 17 h**

# Les six éléments



Le spectacle des « 6 Éléments » arbore la thématique des 4 éléments naturels de la vie. À cela se rajouteront l'Électricité, l'Espace la Fusion.

Ce spectacle tout public vous emportera dans un univers chorégraphique où le mouvement et l'expression ne font plus qu'un. Des chorégraphies exécutées par des danseurs de haut niveau sur des musiques instrumentales et profondes, tout cela accompagné de performances acrobatiques et de partage avec le public.

**Cie Est Vie Danse**  
Bagnols sur Ceze 30

**Durée 1h30**



**Samedi 11 Février - 20h30**  
**Dimanche 12 Février - 17h**

# Le Monde Enchanté



**Le spectacle du MONDE ENCHANTÉ**  
 est une création de la CIE LNB créé et chorégraphié par Alicia DEMARIA MOVALA et Florian MOVALA.

Ce spectacle s'oriente autour du thème du monde féérique de « Disney » dans lequel les danseurs explorent ses grands classiques grâce à la danse. Un spectacle dynamique qui fera le bonheur des petits et des grands.

Des personnages cultes tels que Aladdin, La Reine Des Neiges, Olaf , Simba...



**Cie Est Vie Danse**

**Durée 1h30**

**Samedi 4 Mars - 20h30**  
**Dimanche 5 Mars - 17h**

**BARBE BLEUE**  
**espoir des femmes**

**De Déa LOHER**  
**Traduction de Laurent**  
**MUHLEISEN**



Henri Barbe Bleue, vendeur de chaussures pour dames, s'arrête au parc et commande une glace. Il observe, il s'observe, Juliette apparaît. S'en suit une série de meurtres entre adultes consentants, s'en suit un voyage : il nous convie à une fête, à un défilé macabre, les femmes semblent déterminées à mourir, Henri semble accéder à cette requête à contre cœur.

Barbe Bleue nous mentirait-il ?

Chez Dea Loher, il tue les femmes parce qu'elles cherchent un amour " au-delà de toute mesure ". Les femmes assassinées sont donc en partie responsables de la tragédie, et la mort, quand Barbe Bleue la leur donne, s'apparente à une délivrance.

**Cie Viv'art St. Privat des Vieux 30**

**Mise en scène Franck Bouchet**

**avec Julien Gualano, Sylvia Santin et**  
**Franck Bouchet**

**Samedi 11 Mars - 20h30**

# Un air de famille

**Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri**



: La famille Ménard se réunit toutes les semaines « Au Père Tranquille », le café tenu par Henri, le fils aîné. Cette fois-ci, elle s'y rassemble pour célébrer le 35<sup>e</sup> anniversaire de Yolande, épouse de Philippe. Pendant que l'on attend Arlette, la femme d'Henri qui vient tout juste de quitter le domicile conjugal, les petites préoccupations de Philippe, prennent rapidement le pas sur les politesses d'usage. La Mère s'inquiète également du célibat de sa fille Betty, qui sort secrètement avec Denis, le serveur du « Père tranquille ». Alors que les vieilles rancunes resurgissent, le ton ne cesse de monter jusqu'à l'avènement d'un nouvel ordre familial.

**Cie de L'Albatros Pernes les Fontaines**

**Mise en scène Stéphanie Morey**

Avec: Françoise Zanon, Cathy Gomez

Stéphanie Morey, Nicolas Watine, Jérôme Lopez

Gavroche Richier

Cie de théâtre amateur

**Durée 1h30**

# Dimanche 12 Mars - 17 h

## Carmen ou la marge libre



Une “Carmen” originale?

Qui n’a jamais entendu les fameux airs de l’opéra de Bizet, *Carmen* ? Vous avez sans doute tous en tête au moins quelques passages. Vous les retrouverez dans cette création du TRAC. Mais avec un parti pris innovant du metteur en scène (tout à fait respectueux du compositeur). Vous découvrirez le texte quasi intégral de Prosper Mérimée, texte original (1845) revu avec malice dans cette adaptation de Vincent Siano, qui place l’étonnant Mérimée en personne au coeur de son propre récit ! Le personnage de Carmen demeure une énigme. Elle évolue à sa fantaisie dans une “marge libre” qu’elle se crée contre vents et marées, et surtout dans une société d’hommes devant lesquels elle ne renie rien et surtout pas sa liberté d’aimer à sa manière. Oui, marginale même en amour...Jusqu’à la mort.

### TRAC Beaumes de Venise

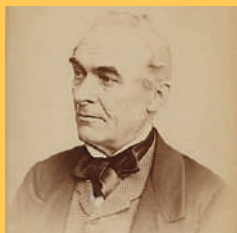
Conception et Mise en scène

Vincent Siano

Durée 1h15

## Prosper Mérimée

Né le 28 septembre 1803  
et mort le 23 septembre 1870  
écrivain, historien et  
archéologue français.



Issu d'un milieu bourgeois et artiste, Prosper Mérimée fait des études de droit avant de s'intéresser à la littérature et de publier dès 1825 des textes, en particulier des nouvelles, qui le font connaître et lui valent d'être élu à l'Académie française en 1844.




Carmen est une nouvelle de Prosper Mérimée écrite en 1845 et publiée en 1847, dont a été tiré l'opéra homonyme, musique de Georges Bizet, livret de Henri Meilhac et Ludovic Halévy (1875). Carmen traite du sujet de la liberté, de l'amour obsessionnel et de la jalousie meurtrière. La nouvelle met principalement en scène les personnages de Carmen et de Don José, dont l'amour passionné pour la belle bohémienne est à sens unique. Carmen est une jeune gitane qui entraîne dans sa chute son amant jaloux. C'est une femme sensuelle, qui utilise ses charmes et ses atouts féminins pour arriver à ses fins et manipuler ses amants. Elle envoûte littéralement le narrateur et Don José dès la première rencontre.



**Samedi 18 Mars - 20h30**  
**Dimanche 19 Mars - 17h**

# **AIMER TUE**

de Myriam Grélard



La vie de Paul Klébert bascule le jour où Christelle Verdier entre dans sa bijouterie pour lui acheter un collier et un bracelet. Frappé de ravissement, pris au piège d'une passion à sens unique, sa raison succombera, laissant place à un délire effroyable. Un procès qui ne livrera aucune sentence...

Le public : Mesdames et Messieurs les jurés devront voter en leur âme et conscience et décider du destin de Paul Klébert.

**Cie Les Scènes d'Argens**  
 avec François Cracosky

*c de héricourt*

licence 2-1084797

**Durée 1 h**

**Samedi 25 Mars - 20h30**  
**Dimanche 26 Mars - 17h**

# La Tresse

Laetitia Colombani



**Smita en Inde, est une intouchable. Hors caste, elle nettoie à mains nues les latrines de son village. Ce métier se transmet de mère en fille. Sa fille , Lalita, 6 ans, est vouée au même sort.**

**Giulia en Sicile , 20 ans, travaille dans l'atelier de fabrication de perruques artisanales de son père. Celui-ci a un accident de scooter, Giulia doit prendre de graves décisions concernant l'atelier.**

**Sarah au Canada, est une brillante avocate, mère de 3 enfants, divorcée, sa carrière est essentielle, mais la maladie vient l'arrêter dans sa course à la réussite.**

**3 femmes, 3 cultures, 3 combats.**

**Quel lien unit ces trois femmes que tout sépare ?**

**Cie Fedora Productions Meyreuil -13-**

**Adaptation et interprétation Hélène Arden**

**Mise en scène Valéry Rodriguez**

licence 2-1062642

**Durée 1h05**

**Samedi 1er Avril - 20h30**

# **Dom Juan est une femme**

d'après Molière



Notre dom juan est une femme mûre.  
 (Donna Renata). Elle a connu la désillusion de  
 l'amour, l'abandon par l'être aimé(e).  
 On ne l'y prendra plus,  
 Devenue libertine, son plaisir est dans la  
 conquête de l'autre, la séduction de l'homme  
 ou de la femme, le plaisir éphémère.  
 La conquête seule lui importe et surtout...  
 que dieu ne vienne pas s'en mêler !

## **Cie La Posada de Don Quichotte**

Adaptation et Mise en scène :

Alain Guerrieri

Avec : Monique Aubert, Christine Rouvier

Valérie Guerrieri, Marie-Pierre Legros

Barbara Graziani, Cerise Ben Saharaou

Nicolas Colin

Cie de théâtre amateur

**Durée 1h40**

# Dimanche 2 Avril - 17h

COMPAGNIE LA POSADA DE DON QUICHOTTE

## HISTOIRES D'ELLES

MISE EN SCÈNE  
ALAIN GUERRIERI

DES PETITES HISTOIRES D'ELLES, MAIS PAS QUE, DANS LA GRANDE HISTOIRE DU MONDE QUI AVANCE COMME DES GRATS DE SABLE, DES GOUTTES D'EAU DANS L'OCEAN, NECESSAIRES POUR L'EVOLUTION DE L'HUMANITE.



AUTEURE & INTERPRÈTE  
VALÉRIE GUERRIERI

ACCOMPAGNÉE DE  
MÉLANIE DE FONDAUMIÈRE

« Histoires d'ELLES » est un spectacle de poésies théâtrales, chantées ou interprétées qui raconte avec humour, émotion, tristesse ou de manière décalée les petits bonheurs et les petits déboires de nos vies quotidiennes.

Cie La Posada de Don Quichotte  
Cavaillon

Cie de théâtre amateur

**Durée 1h05**

**Samedi 15 Avril - 20 h 30**

**Dimanche 16 Avril - 17 h**

# AMOK

d'après la nouvelle de Stefan Zweig



Amok ! C'est une histoire d'un homme qui a une addiction pour les femmes en général et plus particulièrement, qui a une obsession pour une femme en particulier. Amok ! c'est une histoire d'amour, une vraie, bouleversante et fascinante au rebondissement incroyable.

*"Avec notre Amok, il s'agit de faire de chaque représentation un mystérieux et beau voyage, de vivre pleinement l'émotion de chaque instant, de nous ressentir et de ressentir le public tout contre nous."* (Didier Dupuis)

**Cie La voix du silence Nice - 06-**

Adaptation et mise en scène Didier Dupuis  
avec Ludivine Colle et Didier Dupuis

licence 2-135807

**Durée 1h10**



## Stefan Zweig

Né le 28 novembre 1881 à Vienne en Autriche et mort le 22 février 1942 à Petrópolis au Brésil. Écrivain, dramaturge, journaliste et biographe.



Ami de Sigmund Freud, Arthur Schnitzler, Romain Rolland, Richard Strauss, Émile Verhaeren, Stefan Zweig a fait partie de l'intelligentsia juive viennoise, avant de quitter son pays natal en 1934, à cinquante-trois ans, en raison de la montée du nazisme. Réfugié à Londres, il y poursuit une œuvre littéraire, de biographe (Joseph Fouché, Marie-Antoinette, Marie Stuart) mais surtout d'auteur de romans et nouvelles : Amok, La Pitié dangereuse, La Confusion des sentiments, Le Joueur d'échecs. Dans son livre testament, Le Monde d'hier. Souvenirs d'un Européen, Zweig analyse ce qu'il considère comme l'échec d'une civilisation. Le 22 février 1942, après avoir fait ses adieux et laissé ses affaires en ordre, Stefan Zweig met fin à ses jours en s'empoisonnant au Véronal.

*« Avant de quitter la vie de ma propre volonté et avec ma lucidité, j'éprouve le besoin de remplir un dernier devoir : adresser de profonds remerciements au Brésil, ce merveilleux pays qui m'a procuré, ainsi qu'à mon travail, un repos si amical et si hospitalier. De jour en jour, j'ai appris à l'aimer davantage et nulle part ailleurs je n'aurais préféré édifier une nouvelle existence, maintenant que le monde de mon langage a disparu pour moi et que ma patrie spirituelle, l'Europe, s'est détruite elle-même. Mais à soixante ans passés il faudrait avoir des forces particulières pour recommencer sa vie de fond en comble. Et les miennes sont épuisées par les longues années d'errance. Aussi, je pense qu'il vaut mieux mettre fin à temps, et la tête haute, à une existence où le travail intellectuel a toujours été la joie la plus pure et la liberté individuelle le bien suprême de ce monde.*

*Je salue tous mes amis.*

*Puissent-ils voir encore l'aurore après la longue nuit !  
Moi je suis trop impatient, je pars avant eux. »*



LA CAVE LES  
**COTEAUX DU RHÔNE**  
GÉNÉRAL DU COMTAT

Consultez  
notre boutique en ligne:

[www.lescoteauxdurhone.com](http://www.lescoteauxdurhone.com)

ou retrouvez--nous  
au Caveau

**Les Coteaux du Rhône**

57, Chemin derrière le Parc

84850 SERIGNAN du COMTAT

Tél: 04 90 70 42 46

[caveau.coteau.rhone@orange.fr](mailto:caveau.coteau.rhone@orange.fr)

**Caveau ouvert toute l'année**  
**du Lundi au Samedi 9h-12h30**  
**et 14h30-19h**

**Dimanches et jours fériés uniquement**  
**de Mai à Août: 9h-12h30 et 14h30-19h**



# Arom'Nature

Lionnel & David

FLEURS & OBJETS



## 30 Place de la République

## 84700 SORGUES

Tél. 04 90 39 52 03 - [arom-nature@orange.fr](mailto:arom-nature@orange.fr)

# ARBOD

# INFORMATIQUE

## ASSISTANCE - DÉPANNAGE

## FORMATION

09 60 13 20 05 - 06 20 55 24 28

[www.arbodinfo.com](http://www.arbodinfo.com)



# Optique Brepson

2ème paire de lunettes à la vue pour 1€ de plus



Vérification de la vue Tiers payant mutuelles  
12 Place de la République 84700 SORGUES- 04 90 39 58 56

## Le Petit Prince

### Pâtisserie - Confiserie Chocolatier

Cours de la République 84700 SORGUES  
04 90 83 00 29

## L M PRIMEUR

136 Cours de la République SORGUES  
Tél.04 90 22 12 71 - OUVERT 7/7 JOURS

**CHANGEMENT  
DE PROPRIETAIRES  
JUN 2022**

**BULLETIN D'ABONNEMENT****7 spectacles : 77 € au lieu de 105 €****10 spectacles : 110 € au lieu de 150 €**

Nom: Prénom:

Adresse :

Code postal: Ville:

email:

Tél. Portable:

Comme des poissons dans l'eau :	24/09
Le type sur le banc :	25/09
Family circus :	01/10 - 02/10
Gainsbourg for ever :	08/10 - 09/10
Quelques Arpents de neige :	15/10 - 16/10
Le Prénom :	22/10 - 23/10
Faux Départ :	12/11 - 13/11
L'Odyssée :	19/11 - 20/11
La Folie Courteline :	26/11 - 27/11
Rupture à domicile :	03/12 - 04/12
Insoumise Camille :	10/12 - 11/12
A 50 cm de toi :	17/12 - 18/12
Amadéa :	07/01 - 08/01
Le Plus beau métier :	14/01 - 15/01
Tchaikovsky Fol amour :	21/01 - 22/01
Out of Memory :	21/01
Monb Fric :	22/01
6 Eléments :	04/02 - 05/02
Le Monde Enchanté :	11/02 - 12/02
Barbe bleue :	04/03 - 05/03
Un air de famille :	11/03
Carmen ou la marge libre:	12/03
Aimer tue :	18/03 - 19/03
La Tresse :	25/03 - 26/03
Don Juan est une femme :	01/04
Histoire d'Elle :	02/04
Amok :	15/04 - 16/04
TOTAL selon nombre de psectacles :	_____ €

**Entourer les dates retenues****Bulletin à envoyer avec le règlement à l'ordre de:****Espace Projecteurs Théâtre L'Astrolabe****3 rue de l'Armée des Alpes 84700 SORGUES**

## T A R I F S saison 2022-2023

**Tarif Général: 15 € Tarif réduit: 13 € :**

pour Groupe constitué mini 10 personnes (Assoc.CE),  
Cartes: OFF 2022, FNCTA, CEZAM, MGEN: **sur justificatifs**

**Tarif réduit: Scolaires, Etudiants, Chômeurs, Rmistes: 10€**

**Abonnement : 7 spectacles : 77 € au lieu de 105 €**

**ou 10 spectacles pour 110 € au lieu de 150 €**

**Réservations au 04 90 39 66 59 (répondeur) ou**

**espaceprojecteurs@sfr.fr ou billetreduc.com**

**sur site : www.theatre-astrolabe.com**

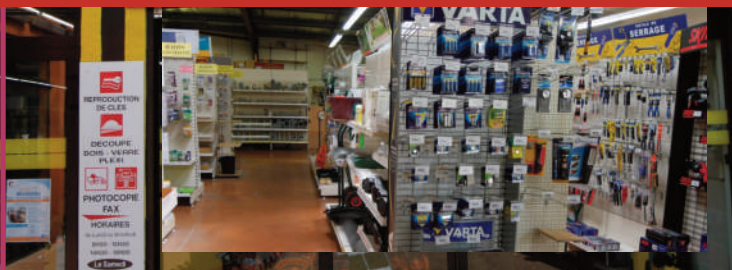
**DROGUERIE - QUINCAILLERIE - BRICOLAGE**

OF RETENUE  
DEPOT

**Brico Service du Queyron**

**Bd. Roger Ricca Sorgues**

**TEL. 04 90 39 48 35**



# OPTICAL ZONE

**725 Chemin du Périgord Z I Le Tronquet**

**84130 LE PONTET**

**Ouvert de 10h à 19 h du Mardi au Samedi**

**Tél. 04 32 70 70 90 - optique.brepson@gmail.com**

**1 paire de marque achetée  
la 2ème paire de marque offerte \***

**\* voir conditions en magasin**



# *Théâtre* *L'Astrolabe*

**Saison 2022 - 2023**

**Janvier**

**à**

**Avril**

**2023**



***La culture est la lumière de l'esprit.***

**3 rue de l'Armée des Alpes 84700 SORGUES**

**Tél.04 90 39 66 59 - [espaceprojecteurs@sfr.fr](mailto:espaceprojecteurs@sfr.fr)**

**[www.theatre-astrolabe.com](http://www.theatre-astrolabe.com)**

SALLE CLIMATIS2E

Licences I-R-2020-11931 - 3-R-2020-11955